

## Why we are backing Stephen Pam yr ydym yn cefnogi Stephen



### Winnie Davies

Penarth

I am backing Stephen because we need a Labour government to stand up for the vulnerable in our communities and scrap the bedroom tax.

Yr wyf yn cefnogi Stephen oherwydd bod angen llywodraeth Lafur, i sefyll dros y bregus yn ein cymunedau, ac yn dileu'r dreth ystafell wely.

### Rob and Dan Green

Llanrumney



Stephen listens to the needs of young people - he has fought to protect our youth services, and for better wages and job opportunities.

Mae Stephen yn gwranddo ar anghenion pobl ifanc - mae wedi ymladd i amddiffyn ein gwasanaethau ieuencid, ac dros gwell cyflogau a chyfleoedd gwaith.



### Abdirahman Awad

Grangetown

Stephen understands the diversity of our local area - and has spoken up in Parliament on crucial local and international issues.

Mae Stephen yn deall amrywiaeth ein hardal leol - ac wedi siarad i fyny yn San Steffan ar faterion lleol a rhyngwladol hollbwysig.

### Tom and Janet Bowgen

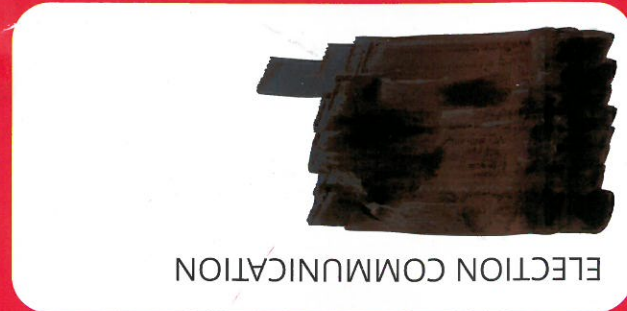
Rumney



Stephen has worked hard across the local area to defend local services like libraries, and to help so many people with his regular surgeries.

Mae Stephen wedi gweithio'n galed ar draws yr ardal leol i amddiffyn gwasanaethau lleol megis llyfrgelloedd, ac i helpu cymaint o bobl gyda'i gymorthfeydd.

Labour and Co-operative  
Llafur a Chymuned  
Thurs 7 May / Dydd Iau 7 Mai



Ymgeisydd Seneddol Llafur  
Labour Parliamentary Candidate

# Stephen Doughty

Re-Elect / Ail-Etholwch



On May 7 you have a clear choice: a Tory government for the few - or a Labour government for the many.

Ar 7 Mai, mae gennych ddewis clir: ai llywodraeth Doriaidd ar gyfer yr ychydig - neu lywodraeth Llafur dros y llu.

*"I promise to continue to fight hard for local people and communities in Cardiff and the Vale if re-elected" - Stephen Doughty*

*"Rwy'n addo i barhau i ymladd yn galed dros bobl leol a chymunedau yng Nghaerdydd a'r Fro, os caf fy ail-ethol" - Stephen Doughty*

Dear resident,  
I have been proud to serve as your local MP for the last two and a half years - working hard for people and communities across Cardiff South and Penarth in Parliament and locally. But too many people tell me that this Tory government is letting them down and that they struggle with the cost of living. With Labour there is hope for a better future by investing in and protecting our NHS; boosting wages and cutting tax for those on the lowest incomes; supporting the next generation; tackling the cost of living; and scrapping the bedroom tax. It's a big choice on 7 May - make it count!

Yours sincerely,  
Stephen Doughty

Annwyl breswilydd,  
Rwyf wedi bod yn falch i wasanaethu fel eich AS lleol am y ddwy flynedd a hanner diwethaf - yn gweithio'n galed i bobl a chymunedau ar draws De Caerdydd a Phenarth yn San Steffan ac yn lleol. Ond mae gormod o bobl yn dweud wrthyf fod y llywodraeth Doriaidd yn eu siomi a'u bod yn cael trafferth gyda chostau byw. Gyda Llafur, mae gobraith am well dyfodol trwy fuddsoddi yn ein GIG a'i ddiogelu; hybu cyflogau a thorri treth ar gyfer y rhai sydd ar yr incwm isaf; cefnogi'r genhedlaeth nesaf; mynd i'r afael â chostau byw; ac yn cael gwared ar y dreth ystafell wely. Mae'n ddewis mawr ar 7 Mai - gwnewch y dewis cywir! Yr eiddoch yn gywir,  
Stephen Doughty





*"I was born and brought up in Cardiff and the Vale and live in Splott. I understand the challenges in our local area."  
"Cefais fy ngeni a'm magu yng Nghaerdydd a'r Fro ac rwy'n byw yn Sblot. Rwy'n deall yr heriau yn ein hardal leol."*

## A pay rise and fairer taxes for hard working people

Hard work should be matched by fair pay and taxes helping people stand on their own two feet. Labour will raise the minimum wage to at least £8 an hour, incentivise the living wage, and ban damaging zero-hour contracts. Labour will cut taxes for 24 million working people through a new lower starting rate of tax. We will reverse the Tory tax cut for millionaires, scrap the bedroom tax, and take tough action against tax dodgers.




## Real action to help with the cost of living crisis

Under the Tories, Wales has the highest energy bills in Britain, hitting pensioners and families hard. Average energy bills have rocketed by £300. Labour will freeze gas and electricity bills until 2017 and shake up the energy companies. Childcare costs are too high for many. We will double early years and childcare provision for working parents of 3 and 4 year olds, which means an extra 10 hours of free childcare.



## Ways to get in touch Ffyrdd o gysylltu â ni






 07943 974937 (Call or Text)

 [www.stephendoughty.org.uk](http://www.stephendoughty.org.uk)

 Stephen Doughty  
c/o Garley House  
17 Newport Road  
Cardiff CF24 0TB

 [stephen@stephendoughty.org.uk](mailto:stephen@stephendoughty.org.uk)

## What has Stephen done for us? Beth sydd wedi Stephen ei wneud i ni?

-  Stephen has helped 1,500 people with problems, and responded to more than 5,000 letters. Mae Stephen wedi helpu 1,500 o bobl gyda phroblemau, ac wedi ymateb i fwy na 5,000 o lythyrau.
-  Stephen has campaigned to protect local leisure facilities, libraries, youth facilities and the historic Coal Exchange. Mae Stephen wedi ymgyrchu i ddiogelu cyfleusterau lleol hamdden, llyfrgelloedd, cyfleusterau ieuenctid a'r Gyfnewidfa Lo hanesyddol.
-  Stephen has fought for jobs and the local economy - listening to small and large businesses. Mae Stephen wedi ymladd am swyddi a'r economi leol - yn gwrandao ar fusnesau bach a mawr.
-  Stephen has stood up for action on energy prices and climate change. Mae Stephen wedi sefyll i fyny ar gyfer gweithredu ar brisiau ynni a newid yn yr hinsawdd.
-  Stephen has worked closely with local police to tackle anti-social behaviour and crime, and promote tolerance. Mae Stephen wedi gweithio'n agos gyda'r heddlu lleol i fynd i'r afael ag ymddygiad gwrthgymdeithasol a throseddau, a hyrwyddo goddefgarwch.

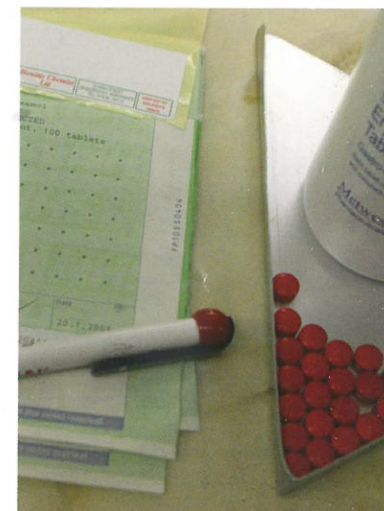
## Jobs and training for our young people

Welsh Labour has already helped 16,000 young people in Wales find opportunities through the Jobs Growth Wales scheme. We will build on this, guaranteeing a job or training for 18-24 year olds out of work for a year or more. We will stop wages for young jobseekers being undercut by banning agencies that only hire workers from overseas. Locally, Stephen will continue to fight to protect services and community facilities for young people and children.



## Protecting and investing in our NHS

A strong and improved NHS is vital for our young and old. The Tories and UKIP want to privatise and breakup our NHS. Labour will continue to invest in the future of our Welsh NHS and support our hard working staff, by training 1,000 extra doctors, nurses and healthcare professionals funded by a clamp down on tax avoidance, a levy on tobacco firms and a Mansion Tax on properties worth over £2 million.



## WE WANT TO HEAR FROM YOU RYDYM YN AWYDDUS I GLYWED GENNYCH

- Count me in, I'm voting Labour  
Dwi'n sicr yn mynd i bleidleisio Llafur
- Please send me a vote Labour poster  
Anfonwch boster pleidleisio Llafur atâ i
- I'd like to get involved with Stephen's campaign  
Hoffwn i gymryd rhan yn ymgyrch Stephen

name/enw	
phone/ffôn	
email/e-bost	
address/cyfeiriad	

**Please complete and return this form to:**  
**Cwblhewch a dychwelwch y ffurflen hon at:**  
Stephen Doughty c/o Garley House, 17 Newport Road, Cardiff, CF24 0TB